

Oryginalna instrukcja obsługi – szlifierka sufitowa AREBOS 710 W

AREBOS

Szlifierka sufitowa 710 W

AR-HE-DS710W



Przestrzegaj wszystkich środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.



Dziękujemy za zaufanie do AREBOS.

Spis treści

1. Bezpieczeństwo	3
1.1 Wyjaśnienie symboli.....	3
1.2 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa	4
1.3 Bezpieczeństwo zatrudnienia.....	4
1.4 Bezpieczeństwo osobiste	4
1.5 Ostrożność podczas pracy z urządzeniami elektronicznymi	5
2. Instalacja	6
2.1 Wybór papieru ściernego	6
2.2 Wymiana papieru ściernego.....	6
2.3 Użycie worka na kurz.....	6
2.4 Ustawienie prędkości	6
2.5 Włączanie/wyłączanie szlifierki sufitowej	7
3. Używać	7
3.1 Szlifowanie płyt kartonowo-gipsowych.....	7
3.2 Instrukcje bezpieczeństwa podczas procesu szlifowania	7
4. Lista części	8
5. Specyfikacje	9
6. Czyszczenie i konserwacja	9
6.1 Konserwacja	9
6.2 Wymiana szczotki węglowej.....	9
6.3 Ochrona środowiska.....	9
7. Uwaga dotycząca utylizacji	10
7.1 Utylizacja i pakowanie	10
7.2 Utylizacja starego sprzętu	10
7.3 Znaczenie symbolu "kosz na śmieci"	10
Deklaracja zgodności UE	11

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem produktu. Jeśli pozostawisz produkt osobom trzecim, niniejsza instrukcja obsługi również musi zostać przekazana.

1. Bezpieczeństwo

1.1 Wyjaśnienie symboli



Produktu **nie wolno** wyrzucać razem z odpadami domowymi!



Oznakowanie CE może być wykorzystane do uznania, że produkt jest zgodny z przepisami prawnymi europejskich norm prawnych i dlatego może być przedmiotem handlu we Wspólnocie Europejskiej.



Ten produkt został przetestowany i certyfikowany przez TÜV Süd. Symbol "GS" oznacza sprawdzone bezpieczeństwo. Produkty zaczynające się od oznaczone tym znakiem, spełniają wymagania niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie produktów (ProdSG).



Zachowaj szczególną ostrożność podczas korzystania z tego przedmiotu.



Ostrzeżenie! Stosować ochronniki słuchu!



Ostrzeżenie! Noś okulary ochronne!



Ostrzeżenie! Noś lekki respirator!

1.2 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- Przewietrzyc obszar roboczy i/lub użyć odpylacza. Przebywanie w pomieszczeniach o wysokim udziale pyłu w powietrzu przez długi czas może upośledzać funkcjonowanie dróg oddechowych.
- Utrzymuj solidne podstawy i równowagę. Użyj odpowiedniego rusztowania. Farby ołowiowe powinny być usuwane wyłącznie przez profesjonalistę.
- Szlifowanie płyt kartonowo-gipsowych może prowadzić do ładunku elektrostatycznego w urządzeniu. Dla Twojego bezpieczeństwa szlifierka do płyt kartonowo-gipsowych jest uziemiona.
- Szlifierka jest podłączona do worka na kurz, a dzięki systemowi samoabsorpcji może zbierać kurz bez podłączenia do odkurzacza.

1.3 Bezpieczeństwo zatrudnienia

- Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości i dobrym świetle. Dezorganizacja lub brak oświetlenia może prowadzić do obrażeń.
- Pracuj z elektronarzędziami tylko w obszarach innych niż niebezpieczne, gdzie na przykład znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalać pył lub opary.
- Trzymaj dzieci i inne osoby z dala podczas korzystania z elektronarzędzia. Najmniejsze rozproszenie uwagi może prowadzić do utraty kontroli nad maszyną.
- Wtyczka elektronarzędzia musi być prawidłowo dopasowana do gniazda. Wtyczki nie wolno zmieniać w żaden sposób. Nie używaj wtyczki adaptera wraz z uziemionymi elektronarzędziami, ponieważ niezmienione wtyczki i prawidłowe gniazdko zmniejszą ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piekarniki i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy ciało jest uziemione.
- Trzymaj urządzenie z dala od deszczu i wilgoci. Woda dostająca się do maszyny znacznie zwiększa ryzyko zakłóceń elektrycznych i porażenia prądem.
- Nie używaj przewodu do przenoszenia lub wieszania elektronarzędzia ani nie odłączaj go od gniazda elektrycznego. Trzymaj z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub przedmiotów z ruchomymi częściami. Uszkodzone lub splątane zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli pracujesz z elektronarzędziem na zewnątrz, użyj przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Zastosowanie
Taki przedłużacz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli użycie elektronarzędzia w wilgotnym pomieszczeniu jest nieuniknione, użyj wyłącznika różnicowoprądowego, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem.

1.4 Bezpieczeństwo osobiste

- Zwróć uwagę na to, co robisz i zachowaj ostrożność podczas pracy z elektronarzędziem.
- Nie używaj elektronarzędzia, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Najmniejsze rozproszenie uwagi lub nieostrożność może prowadzić do poważnych obrażeń.

- Nosić środki ochrony osobistej i nosić okulary przez cały czas. Noszenie środków ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochronniki słuchu w odpowiednich warunkach zmniejsza ryzyko obrażeń.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia. Upewnij się, że elektronarzędzie jest wyłączone przed podłączeniem go do źródła zasilania.
- Jeśli palec znajduje się na przełączniku "on" lub urządzenie jest podłączone w pozycji "on", może to spowodować poważne obrażenia ciała lub wypadek.
- Usuń wszelkie klucze regulacyjne lub klucze przed włączeniem elektronarzędzia. Narzędzie znajdujące się w obracającej się części maszyny może spowodować poważne obrażenia.
- Upewnij się, że masz bezpieczne podstawy i że możesz zachować równowagę. Pozwala to na lepszą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Ubierz się odpowiednio do pracy. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, odzież i rękawiczki z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą utknąć w ruchomych częściach.
- Jeśli urządzenia są dostarczane do podłączania odpylaczy i systemów odsysania, upewnij się, że są one prawidłowo podłączone i używane. Zastosowanie separacji pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

1.5 Ostrożność podczas pracy z urządzeniami elektronicznymi

- Nie przeciążaj urządzenia. Użyj elektronarzędzia odpowiedniego do swojej aplikacji. Odpowiednie elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej przy prędkości zaprojektowanej dla nich.
- Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym przyciskiem zasilania. Elektronarzędzie, którego nie można już włączać i wyłączać, jest niebezpieczne i wymaga naprawy.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego i/lub wyjmij akumulator przed dokonaniem regulacji urządzenia, wymianą części lub przechowywaniem urządzenia. Te dodatkowe środki pomogą zapobiec nieoczekiwanemu uruchomieniu urządzenia.
- Przechowuj niepotrzebne elektronarzędzia w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby urządzenie było używane przez osoby obce lub osoby, które nie przeczytały niniejszej instrukcji obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne, gdy są używane przez niedoświadczonych osoby.
- Sprawdź, czy ruchome części działają prawidłowo i nie blokują się ani nie blokują. Sprawdź również, czy jakiegokolwiek części nie są uszkodzone lub uszkodzone w taki sposób, że zakłócają funkcjonowanie elektronarzędzia. Napraw uszkodzone części przed uruchomieniem maszyny. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle utrzymane elektronarzędzia.
- Utrzymuj ostre i czyste krawędzie tnące. Prawidłowo konserwowane narzędzia skrawające z ostrymi krawędziami skrawającymi są mniej podatne na zakleszczenie lub zablokowanie i są łatwiejsze w obsłudze.
- Użyj elektronarzędzia, akcesoriów, części zamiennych itp. zgodnie z tym przewodnikiem. Rozważ warunki pracy i zadanie. Używanie elektronarzędzia do celów innych niż zamierzone może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- **Uwaga:** Podczas pracy z tym urządzeniem wytwarzany pył może być niebezpieczny dla zdrowia: dlatego zawsze należy nosić ochronę oczu i maskę przeciwpyłową podczas pracy ze szlifierką.
- Nie pracować z materiałem zawierającym azbest. Wiadomo, że azbest powoduje raka.

- Należy zachować szczególną ostrożność podczas szlifowania materiału ołowiowego: wszystkie osoby pracujące z maszyną lub wchodzące do obszaru roboczego muszą nosić specjalną maskę chroniącą przed farbami ołowiowymi i oparami.
- Dzieci i kobiety w ciąży nie mogą wchodzić do miejsca pracy.
- Nie wolno jeść, pić ani palić w miejscu pracy. Kontakt z piaskowanym pyłem (np. powłoką zawierającą ołów) lub jego wdychanie może prowadzić do uszczerbku na zdrowiu użytkownika i innych osób.
- Zawsze noś odpowiedni dla siebie sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, i używaj go z workiem na kurz podczas szlifowania.
- Przewód zasilający musi być trzymany z dala od ruchomych części maszyny.
- Noś gogle, zwłaszcza jeśli przeciągasz nad głową.

2. Instalacja

2.1 Wybór papieru ściernego

- Szlifierka sufitowa jest dostarczana z pakietem 6 papierów ściernych (ziarnistość 80/100/120/150/180). Te papiery ścierne nadają się do większości zastosowań. Ściernice o ziarnistości 120 i 240 nadają się do sytuacji, które wymagają płynniejszego rezultatu.

2.2 Wymiana papieru ściernego

- Przed naprawą lub wymianą jakichkolwiek części, narzędzi elektrycznych lub akcesoriów odłącz przewód zasilający.
- Przed zainstalowaniem nowego papieru ściernego należy najpierw wyczyścić ściernicę, np. za pomocą szczotki. Podkładka szlifierska składa się z warstwy tkaniny i można ją szybko i łatwo układać za pomocą samoprzylepnego papieru ściernego flock. Umieść nową ściernicę dokładnie na podkładce szlifierskiej. Naciśnij mocno dłońią.
- **Uwaga:** NIE używaj szlifierki bez odpowiedniego papieru ściernego, aby uniknąć poważnego uszkodzenia miejsca pracy.

2.3 Użycie worka na kurz

- Aby chronić operatora przed kurzem podczas pracy, należy podłączyć maszynę do worka na kurz w trakcie pracy. Jak pokazano na rysunku, element uszczelniający jest podłączony do jednego końca węża, a drugi do worka do zbierania kurzu.
- **UWAGA:** Jeśli nie używasz worka na kurz przeznaczonego do pyłu z płyt kartonowo-gipsowych, poziom cząstek kurzu unoszącego się w powietrzu w obszarze roboczym wzrośnie. Długotrwałe i długotrwałe narażenie na wysokie stężenia pyłu unoszącego się w powietrzu może upośledzać czynność układu oddechowego.
- Worek można opróżnić tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone. Worek na kurz ma otwarty szew zamknięty plastikowym zamkiem błyskawicznym. Jeśli worek **jest w 50% wypełniony kurzem, opróżnić worek na czas.**

2.4 Ustawienie prędkości

- Prędkość szlifowania można regulować w zależności od różnych warunków i wymagań jakościowych szlifowania.
- Szlifierka sufitowa jest wyposażona w regulację zmiennej prędkości. Prędkość regulowana jest poprzez przekręcenie pokrętła sterującego. Pokrętło sterujące jest ponumerowane od "1" do "6", "1" to najniższa prędkość (około 1500 obr./min), a "6" to prędkość maksymalna (około 3000 obr./min).

- Skorzystaj z wyższych prędkości do szybkiej ablacji. Skorzystaj z niższych prędkości, aby zmniejszyć szybkość usuwania i pracować bardziej precyzyjnie.

2.5 Włączanie/wyłączenie szlifierki sufitowej

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada określonemu napięciu na blaszce szlifierki sufitowej i że przełącznik urządzenia jest ustawiony na "OFF". Podłącz szlifierkę sufitową do prądu.
- Szlifierka sufitowa wyposażona jest w bezpieczny wyłącznik ON/OFF. Naciśnij przedni spust mały (krok 1), a następnie naciśnij większy przycisk (krok 2), aby uruchomić maszynę. Następnie zwolnij przycisk, aby wyłączyć urządzenie.

3. Używać

3.1 Szlifowanie płyt kartonowo-gipsowych

- Szlifierka sufitowa ma unikalną głowicę szlifierską: podkładka szlifierska dopasowuje się do obrabianej powierzchni. Pozwala to użytkownikowi na szlifowanie górnej, środkowej i dolnej części połączenia ściany lub sufitu.
 - Jeśli szlifujesz szczególnie wysoką ścianę lub sufit, użyj drabiny.
 - Podkładka szlifierska niezależnie zmienia wysokość, gdy uderza w nierówną ścianę.
 - **Uwaga!** Noś respirator odpowiedni dla "kurzu i mgły".
1. Przełącz szlifierkę sufitową na "ON".
 2. Ustaw szlifierkę sufitową lekko przy powierzchni roboczej (wystarczy zastosować wystarczający nacisk, aby wyrównać szlifierkę sufitową z powierzchnią).
 3. Zastosuj dodatkowy nacisk, aby docisnąć podkładkę szlifierską do powierzchni roboczej: przesuwać szlifierkę w zachodzący na siebie wzór, aby wygładzić płytę gipsowo-kartonową do "sprężynowej krawędzi".
 4. Utrzymuj szlifierkę w ciągłym ruchu, gdy tarcza szlifierska styka się z powierzchnią roboczą. Przesuń go równomiernie kołyszac. Zatrzymanie szlifierki (podczas pracy) lub gwałtowne przesunięcie jej może spowodować zawirowania i uderzenia na powierzchni roboczej.

Uwaga: Upewnij się, że ścierniwo nie dotyka wypukłości o ostrych krawędziach. Kontakt z przedmiotami o ostrych krawędziach (gwoździe, skrzynki rozdzielcze itp.) może spowodować poważne uszkodzenia.

3.2 Instrukcje bezpieczeństwa podczas procesu szlifowania

- Największa zaleta: to elektronarzędzie jest przeznaczone jako narzędzie szlifierskie i ma wewnętrzny system próżniowy, więc nie ma potrzeby stosowania odkurzacza. Kiedy go testowaliśmy, powierzchnię podkładki szlifierskiej można było przykleić do ściany bez pracy ręcznej.
- Ma specjalną konstrukcję na wale, która jest połączona z podkładką szlifierską, gdy szlifierka szlifuje nierówną powierzchnię, zewnętrzna plastikowa podkładka jest pozioma, podkładka szlifierska może regulować wysokość, aby uzyskać optymalny proces szlifowania.
- Struktura wewnętrzna: 2 ściany chronią silnik przed wnikaniem kurzu.
- Worek na kurz ma mały otwór, który pomaga wiatrowi. Jeśli worek jest w 50% wypełniony kurzem, opróżnić go na czas.

- Po zakończeniu szlifowania pozwól, aby podkładka szlifierska dotknęła powierzchni roboczej jeszcze przez kilka sekund, aby całkowicie odkurzyć kurz.
- Regularnie czyść otwory wentylacyjne elektronarzędzia. Wentylator z silnika zasysa kurz do obudowy, a nadmierne gromadzenie się proszku metalowego może prowadzić do zagrożeń elektrycznych.

4. Lista części •



Część	Oznaczenie
1)	Geschwindigkeitsregler
2)	Włącznik/wyłącznik
3)	Worek Staubauffang
4)	Wąż złącza i worek do zbierania pyłu
5)	Adapter do podłączenia szlifierki do węża
6)	Elastyczny wąż
7)	Uchwyt do zawieszenia na szyi
8)	Dodatkowy uchwyt

5. Specyfikacje

Moc znamionowa	710 W
Napięcie wyjściowe	230 - 240 V
Eingangsnennspannung:	220 V
Częstotliwość	50 Hz
Klasa	II (Schutzisoliert)
Ochrona	IP 20
Szybkość	1500 – 3000 obr./min
Ciężar	3,4 kg
Schleifspindelgewinde	M14
Średnica ściernicy	180 mm
Kolor	Czerwony
Obudowa materiałowa	PA6+GF30 (30% poliamid wzmocniony włóknem szklanym)
Schnelligkeitsstufen	6
Schalleistungspegel LWA	103,8 dB(A)
Schalldruckpegel LPA	92,8 dB(A)
Egzekucja	Słuchawka
Typ połączenia	Stały połączeniowy
Netzbetriebsart	Ciągła praca

6. Czyszczenie i konserwacja

6.1 Konserwacja

- Utrzymuj narzędzia w czystości, eliminuj kurz i śmieci.
- Częściej stosować olej smarowy i smar (koła zębate, łożyska), aby zachować elastyczność narzędzia.
- Zawsze sprawdzaj przewód zasilający, gniazdo, przełącznik, czy są w dobrym stanie.
- Elektronarzędzia produkowane przez tę firmę są ściśle kontrolowane pod kątem jakości, jeśli mimo to wystąpią usterki, napraw maszynę za zgodą działu obsługi klienta.

6.2 Wymiana szczotki węglowej

- Będziesz musiał wymienić obie szczotki węglowe, jeśli oryginalna szczotka węglowa jest zużyta.
- Użyj śrubokręta "-" w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odkręcić pokrywę szczotek, zdjąć oryginalną szczotkę i włożyć i przykręcić nową szczotkę węglową.

6.3 Ochrona środowiska

- Przyjazna dla środowiska utylizacja maszyny, jej akcesoriów i opakowań.
- Nie wyrzucaj maszyn elektrycznych z odpadami domowymi. Zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, unieszkodliwiania sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz wdrażania przepisów krajowych, sprzęt elektryczny i elektroniczny musi być zbierany oddzielnie i poddawany recyklingowi w sposób

- przyjazny dla środowiska. Alternatywa recyklingu w celu zwrotu przesyłki:
- Alternatywnie do zwrotu urządzenia, właściciel urządzeń elektrycznych zobowiązany jest do samodzielnego dysponowania urządzeniem. Zużyte urządzenie elektryczne może zostać przekazane do punktu zbiórki, w którym urządzenie jest unieszkodliwiane zgodnie z ustawą o gospodarce odpadami.
 - Nie dotyczy to akcesoriów i narzędzi urządzenia, które nie mają elementu elektrycznego.

7. Uwaga dotycząca utylizacji

7.1 Utylizacja i pakowanie

- Upewnij się, że opakowanie jest odpowiednio utylizowane zgodnie z wytycznymi i normami obowiązującymi w Twoim regionie. W niektórych przypadkach opakowanie może składać się z plastikowych toreb - w związku z tym należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie dostały się w ręce dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia!

7.2 Utylizacja starego sprzętu

- Stare urządzenia muszą być utylizowane zgodnie z wytycznymi i przepisami dotyczącymi miejscowej utylizacji odpadów.

7.3 Znaczenie symbolu "kosz na śmieci"



Chroń nasze środowisko, urządzenia elektryczne nie należą do odpadów domowych. Skorzystaj z punktów zbiórki przeznaczonych do utylizacji urządzeń elektrycznych i oddaj tam swoje urządzenia elektryczne, których nie będziesz już używać. W ten sposób pomagają uniknąć potencjalnych skutków nieprawidłowego usuwania dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W ten sposób przyczyniają się Państwo do ponownego użycia, recyklingu i innych form odzysku zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje o tym, gdzie utylizować urządzenia, można uzyskać od gmin lub administracji miejskiej.

Nasz numer obsługi klienta: +49 (0) 931-45232700

Deklaracja zgodności UE

My,

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Niemcy

niniejszym oświadczamy, że opisane poniżej urządzenia spełniają odpowiednie zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa dyrektyw UE ze względu na ich konstrukcję i budowę, a także w konstrukcjach wprowadzanych przez nas do obrotu.

Nazwa produktu: Szlifierka sufitowa Arebos 710 W

Numer katalogowy: 4260199756515

Numer modelu: AR-HE-DS710W

Jeśli urządzenie zostanie zmodyfikowane bez naszej zgody, niniejsza deklaracja zgodności traci ważność.

Testowane zgodnie z:dyrektywą UE: EN 60745-1:2009/A11:2010EN 60745-2-3:2011/A12:2014; EN 60745-2-3:2011/A13:2015AfPS GS 2014:01 PAH
EN 55014-1:2006/A2:2011/A1:2009; EN55014-2:1997/A2:2008; EN 55014-2:2015EN 61000-3-2:2014;
EN 61000-3-3:2013Dyrektywa maszynowa: EMC – Dyrektywa 2014/30/UE Laser, klasyfikacja zgodnie z EN 60825

Data/podpis Producent/Lokalizacja: Würzburg,

15.08.2023



Podpis:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Dyrektor Zarządzający

Przedstawiciel niniejszej instrukcji użytkowania/dane techniczne:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Dyrektor Zarządzający

Büroadresse:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburg

Adres zwrotny można znaleźć w stopce redakcyjnej: <https://www.arebos.de/impressum/>

Numer Identyfikacji Podatkowej: DE 263752326

Sądem właściwym do wpisania do rejestru handlowego jest Würzburg, HRB 10082

WEEE-Reg.-Nr. 61617071